

10B. DARLING RIVER AREA RESIDUE LANGUAGES (AREA D)

- 1Dr. *Gogai* D16 (AIAS D38)
See comment under *Mandandandji*, 100.1a.
- 2Dr. *Bolali* D43 (AIAS D11)
Nothing fresh.
- 3Dr. *Gawambarai* - see under No. 97.3c*.
- 4Dr. *Bandjagali* - see under No. 77.
- 5Dr. *Anaiwan* D1 (AIAS D24)
Crowley is reworking R.H. Mathews material and relates it to N.S.W. north coast languages.

11B. RESIDUE LANGUAGES - CAPE YORK AREA (AREA Y)

- 1Yr. *Djagaraga* See *Uradhi* 113.1a*
- 2Yr. *Anggamudi* See *Uradhi* 113.1a*
- 3Yr. *Ngu?rand* Northern Paman, 113.4h*
- 4Yr. *Unjadi* Same as *Otati*, 113.1a*
- 5Yr. *Djonggandji* Northern Paman, 113.4f*
- 6Yr. *Debidigh* Same as *Luthig*, 113.2b*
- 7Yr. *Ngadhugudi* Northern Paman, 113.2d*
- 8Yr. *Adjinuri* Northern Paman, 113.2c*
- 9Yr. *Ulwawadjana* Northern Paman unassessed dialect name.
- 10Yr. *Nggerigudi* Northern Paman, 113.4e*
- 11Yr. *Angudimi* Northern Paman, 113.4a*
- 12Yr. *Njuwadhai* Northern Paman unassessed dialect name.
- 13Yr. *Ya?o* See 115.1b*
- 14Yr. *Wimarangga* Northern Paman, 113.4d*
- 15Yr. *Dainiguid* Northern Paman, 113.4g*
- 16Yr. *Ladamngid* Probably part of *Linngithig*, 113.5a*
- 17Yr. *Njirma* Same as *Djirbal*, 106.1a*

vowel umlaut, metathesis of $*V_1$ with $*C_2$ following loss of $*C_1$, loss of short $*V_1$ and shortening of long $*V:1$.

There is considerable phonological diversity within the group as a whole. But an example of one system is that of *Uathaikama* whose phonemes are listed in 'AL' as follows; 20 consonants including 2 contrasting series of stops and 1 of nasals, both at 5 linear points of articulation, *l*, *r*, *w*, *R*, and *y* and 5 vowels.

West's work on sign language and the vocabularies he collected remain unpublished but an amount is available from the Institute's Tape Archive, including music, vocabularies and songs. Laade has collected a few songs and Moyle a little music.

Thompson (April, 1975) was given information on Northern Pama languages as follows: On the eastern coast three dialects were named: *Wuthathi* (113.la), Olive River mouth to mouth of river in Shelbourne Bay; *Uyngaanthi*, Shelbourne Bay to Escape River, and *Untaathi*, Escape River and northwards. Inland, Thompson lists *Uyungkuthi*, in the region of Bramwell Station and McDonald.

113.la* <u>Uradhi</u>	General language name for a single language spoken from the tip of Cape York Peninsula south to Dalhunny River on west and Cape Grenville on east	Y21 (AIAS Y130) This shouldn't be Y130. It should be Y184. Y130 is Bandji or Bandjin.
-----------------------	---	--

Derived from *ura* 'this' (KH)

Uradhi (SAW), *Urathi* (?) - Skardon River area: *Bandji* (alt. name AC Y21, AIAS Y130, wrongly listed 'RLS' 101c)

The following dialect names seem to be all included in this language: (*Uradhi* is incorrectly listed in 'RLS' as an alt. name for *Bandjin*, 101c)

Wudhadhi ** Shelbourne Bay & McMillan Y130 (AIAS Y10) River (McC); N. from Olive R. mouth to river mouth in Shelbourne Bay (Thompson)

(105.la) *Otati* (O'G, 'RLS', 105.la), *Wuthathi* (Thompson), *Wo:tati* (McC), *Wotadi* (Sharp), *Wutati* (Thomson),

- (1Yr.) *wudjadi* (AIAS), *Otattie* (Meston), *wik-wudjadi* (LMW),
U.wthuthi (LMW - Margaret Bay from Olive River in
south to Wulongon Point on mainland opposite Cairn-
cross Island), *Uwtuti* (LMW); *Djagaraga* (T, AC, 'LS'
Y37, 'RLS' 1 Yr.), *Dyaraga* (McC), *Kekeseno* (Sharp,
'RLS', 1Yr. - Escape River); *Unjadi* (T, AC, 'LS'
(4Yr.) Y13, 'RLS' 4Yr.), *Ungadi* (McC), *Onyengadi* (Sharp),
Gudang (C, 'RLS' 1Yr. alt. name - "somewhat similar"
to *Uradhi* - KH)

Hale says has 83% basic vocabulary with *yathaikana* &
is "similar to" (not alt. name for Capell's *Bandji*).

West taped a word list and some wailing chants in
?Uwtuti. Laade has recorded *wutati* songs and dances.
Thompson said it is similar to *Ya'u* in kinship organ-
ization and general culture. In 1932 he could find
only 3 survivors.

'man' : *umma* (Meston)

(2Yr.) Ngamiti Jardine River area Y11 (AIAS Y7)

Ankamuti (T), *Anggamudi* (AIAS 2Yr.), *Angumidi* (AC,
'LS' Y11), *Yumakundi* (according to McC is a tribal
name which encompasses Sharp's *Oiyamkwi* - Red Island,
Apukwe, *Apukwi* - Crab Island, & inhabitants of
Possession Island), *Jumagundji* ('LS' Y11)
Mu:tyayi (McC), *Mudjadi* ('RLS' 105.1a)

'man' : *am:angg* (T)

113.1b* Yathaikana ** From Escape River and Y59 (AIAS Y8)
Shelbourne Bay, north
and west to Cowall Creek
& to Albany and Mt. Adolphus
Islands (LMW). Originally
Escape River, later Jardine
River (McC)

Jathaikana (O'G), *Jathaikama* (T), *Yaraikana* (SAW),
Yaraikan (Ray), *Yathaikana* (SAW), *Yadaikanu* (Laade),
Wataytyinyu (near Pascoe River - LMW), *Uathaikama*
(KH); *Yathaytyinyu*, *Yaraytyingu*, *Yathaykanu*, *Yathiyen* -
all subgroups of the *wataytyinyu* language - LMW)

Idundji* ? *** Red Island area, Bamaga (SIL)